

Gorzów Wlkp., 11 czerwca 2014 r.

NOTATKA INFORMUJĄCA O USTALENIACH
Z WIZYTY MONITORUJĄCEJ

1	Numer kontroli	9/PL-SN/2014
2	Nazwa jednostki kontrolowanej	Uniwersytet Zielonogórski
3	Adres jednostki kontrolowanej	ul. Licealna 9 65-417 Zielona Góra
4	Miejsce wizyty monitorującej	Uniwersytet Zielonogórski Aula Collegium Neofilologii ul. Wojska Polskiego 71a 65-417 Zielona Góra
5	Nazwa i nr Projektu	Język jako klucz do współpracy – Status i prestiż języka sąsiada w polsko-saksońskim regionie przygranicznym, nr 100092839
6	Podstawa prawna przeprowadzenia wizyty monitorującej	Na podstawie § 17 umowy o dofinansowanie na realizację projektu w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 – 2013 , nr 100092839
7	Termin wizyty monitorującej	09 czerwca 2014 r.
8	Osoby uczestniczące w wizycie monitorującej ze strony Kontrolera	Dagmara Chmielewska- kierownik zespołu kontrolującego; Arleta Głądała - członek zespołu kontrolującego.
9	Zakres wizyty monitorującej	Potwierdzenie faktu i sposobu wykonywania przez Partnera współpracy zadań zaplanowanych w ramach projektu, w momencie faktycznej realizacji.

10 USTALENIA Z WIZYTY MONITORUJĄCEJ.

W dniu 09 czerwca br. w ramach Festiwalu Nauki na Uniwersytecie Zielonogórskim w auli Collegium Neofilologii odbyła się prezentacja wyników polsko-niemieckiego projektu badawczego *Język jako klucz do współpracy. Status i prestiż języka sąsiada w polsko-saksońskim regionie przygranicznym*. Lekcja wpisowała się w serię wykładów zaplanowanych przez Partnerów Projektu – Uniwersytet Zielonogórski oraz Technische Universität Dresden mających na celu zaprezentowanie wyników badań prowadzonych w ramach projektu.

Uczestnikami wykładu byli germaniści, slawiści oraz poloniści z Uniwersytetu Technicznego w Dreźnie i Uniwersytetu Zielonogórskiego oraz studenci Uniwersytetu Zielonogórskiego.

Zaprezentowany wykład miał na celu zapoznanie się z założeniami projektu oraz wynikami badań na temat obecności języka polskiego/niemieckiego w świadomości mieszkańców regionu i roli języka sąsiada w zacieśnieniu wzajemnych relacji osobistych i zawodowych.

Po wstępnej prezentacji projektu krótki wykład o zapożyczeniach przedstawiła p. dr Magdalena Hawrysz, a następnie zaproponowała uczestnikom projektu krzyżówkę językową.

Kolejnym punktem wykładu było przedstawienie wyników badań przez dr Tadeusza Zuchewicza. W wyniku badań pilotażowych i przeprowadzonych ankiet powstał materiał badawczy: 400 przeprowadzonych ankiet po stronie polskiej i 100 przeprowadzonych ankiet po stronie niemieckiej oraz nagrania będące podstawą do opracowania wyników badań. Na podstawie zebranego materiału można było odpowiedzieć na pytania: m.in jaki jest kontakt z językiem sąsiada, na jakim poziomie porozumiewamy się w języku sąsiada, ocena stopnia trudności języka polskiego i niemieckiego, wpływ rodziny na wybór języka.

Wyniki badań zostaną opublikowane w formie broszury oraz w formie publikacji jako interpretacja naukowa. Niniejsza broszura zostanie przekazana uczestnikom biorącym udział w ankietach, parterom projektowym oraz wszystkim zainteresowanym.

Na koniec wykładu uczestnicy mogli wziąć udział w quizie językowym.

Ponadto podczas wykładów uczestnicy zostali poinformowani o źródłach finansowania. Na prezentacjach widniały loga UE, loga Programu SN-PL.

	Wnioski ogólne: Wizyta monitorująca potwierdza cel realizacji zadań zaplanowanych w projekcie.
11	STWIERDZONE UCHYBIENIA / NIEPRAWIDŁOWOŚCI
	Podczas wizyty monitorującej nie stwierdzono uchybień/nieprawidłowości.
12	KATALOG BADANYCH DOKUMENTÓW
	1. Wizytacja na wykładzie w trakcie realizacji projektu.

Dagmara Chmielewska – starszy inspektor

Arleta Głądała – inspektor wojewódzki

.....

(Podpisy zespołu kontrolującego, w tym kierownika zespołu kontrolującego)

z up. Wojewody Lubuskiego

Agnieszka Świątek

Dyrektor Wydziału

Programów Europejskich i Rządowych

.....

Podpis Dyrektora /Zastępcy Dyrektora lub osoby upoważnionej

REKTOR

Prof. dr hab. inż. Tadeusz Kuczyński

.....

(Podpis osoby uprawnionej do podejmowania decyzji w jednostce kontrolowanej)

Miejsce, data Zielona Góra 16 czerwca 2014 r.